

▶ SZEMÉLYES TAPASZTALATOK

AZ ÉRDEKELTEK VISSZAJELZÉSEI A 2014 ÉS 2020 KÖZÖTTI IDŐSZAK KOHÉZIÓS POLITIKÁJÁRÓL

A *Panorama* magazin örömmel fogadja az Ön írását is!

A *Panorama* Személyes tapasztalatok rovatában a helyi, regionális, országos és európai szinten érintettek fogalmazzák meg a megreformált kohéziós politikával, az európai strukturális és beruházási alapokkal, valamint az európai regionális politika gyakorlatával kapcsolatos nézeteiket. A *Panorama* örömmel fogadja az olvasók saját nyelvén készült írásokat, amelyek közül néhányat következő számainkban megjelentetünk.

Az írások beküldési határidejével és a rájuk vonatkozó irányelvekkel kapcsolatos tájékoztatásért lépjen velünk kapcsolatba a regio-panorama@ec.europa.eu címen.



▶ REGIONÁLIS FEJLESZTÉSI MINISZTERIUM, CSEH KÖZTÁRSASÁG

A CSEH PARTNERSÉGI MEGÁLLAPODÁS: JÓL MEGALAPOZOTT STRATÉGIA A KÖVETKEZŐ ÉVEKRE

2007 és 2013 között a kohéziós politika a Cseh Köztársaságban 82 ezer új munkahely és 200 innovatív vállalat létrejöttéhez járult hozzá. A 2014-2020 közötti időszak újabb esélyt jelent az uniós források sikeres felhasználására, ami számos lehetőséget, de ugyanakkor – a hatékonyság, az eredményesség és az átláthatóság terén – kihívásokat is rejt. Az előkészítési szakaszban az elmúlt tíz esztendő jó és rossz tapasztalatainak figyelembevételével módosítottuk a végrehajtási szabályokat. Partnerek széles körével együttműködve jól megalapozott stratégiát dolgoztunk ki a következő évekre.

Ennek eredménye az a partnerségi megállapodás, amely kijelöli a tudásalapú gazdaság, a kutatástámogatás, a fejlesztés, az oktatás, az infrastruktúra és a fenntartható környezet szempontjai szerint megállapított finanszírozási prioritásokat. Hiszem, hogy az alapos előkészítésnek köszönhetően zökkenőmentes lesz a megvalósítás, és nemcsak a Cseh Köztársaságban, hanem az Európai Unió egészében is csökkenni fog a társadalmi-gazdasági egyenlőtlenségek mértéke, ami hozzá fog járulni az Unió versenyképességének növeléséhez és az egységes piac megerősítéséhez is. Ha mindenkinek sikerül jó eredményeket elérnie, ennek a politikának nagy jövője lesz.

DANIEL BRAUN – *Miniszterhelyettes, nemzeti koordinációs hatóság*



MINISTRY OF REGIONAL DEVELOPMENT CZ

▶ BRÜSSZEL FŐVÁROSI RÉGIÓ, BELGIUM

A VÁROSFELJESZTÉS KÖZÉPPONTBA HELYEZÉSE JÓ LEHETŐSÉG BRÜSSZELNEK

Az Európai Unió központjában található Brüsszel fővárosi régió teljes mértékben részt vesz a kohéziós politika céljainak megvalósításában. A régió a belga szövetségi állam részeként annak hangsúlyozásával járult hozzá a 2014-2020 közötti időszak kohéziós politikájának formálásához, hogy az európai városok fontos szerepet játszanak a foglalkoztatás és a növekedés terén. A városok a lehetőségek és a kihívások katalizátoraiként és koncentrációs pontjaként működnek, ezért ideális terepet szolgáltathatnak a kohéziós politika sikerének teszteléséhez.

Brüsszel örömmel tapasztalja a városokkal kapcsolatos kérdések előtérbe kerülését a szakpolitikában, valamint azt a tényt is, hogy mostantól regionális társadalmi-gazdasági tényezőket (például: munkanélküliség és oktatás) is figyelembe fognak venni, nem pedig csak a regionális GDP-t mint egyetlen tényezőt, amely természeténél fogva csak korlátozott mérést tesz lehetővé. A brüsszeli régió a gazdasági teljesítmény (GDP) tekintetében gazdagnak mondható, a lakosság (jövedelem) szempontjából viszont szegénynek. A régió most képes lesz csaknem megkétszerezni elkötelezettségét a város gazdasági, társadalmi és környezeti polarizációja jelentette kihívások kezelése terén. Ennek során a lakosság és az üzleti közösségek javát fogja szolgálni az Európa 2020 stratégia céljainak régióbeli megvalósításával.

VALENTIN GRAAS – *Attasé, Brüsszel fővárosi régió*



▶GLOBAL FUND FOR CITIES DEVELOPMENT (GLOBÁLIS VÁROSFELJESZTÉSI ALAP, FMDV)

EGYSZERŰSÍTETT ÉS HATÉKONY FINANSZÍROZÁSI ELJÁRÁSOKKAL A KOHÉZIÓS POLITIKA SIKERÉÉRT

A globális városfejlesztési alap városokat tömörítő nemzetközi hálózat, amely mind városfejlesztésre, mind a helyi gazdaság fejlesztésére kínál finanszírozási megoldásokat.

Bár a 2014-2020 közötti időszakra vonatkozó kohéziós politika rengeteg kedvező változással jár, sok helyi hatóság számára még mindig nehézséget fog jelenteni az operatív szintű végrehajtás, mivel gyakran problémákba ütköznek a projektek előkészítése és benyújtása során (például házon belül nem állnak rendelkezésre a szükséges technikai készségek vagy a közös finanszírozáshoz szükséges önrész). Ez azt jelenti, hogy a regionális és a régió alatti szinteken jelentkező egyenlőtlenségeket csak a következő intézkedések végrehajtásával lehet leküzdeni:

- ▶ megfelelőbb kapcsolódási pontok és koordináció létrehozása az alapok között a hatóságok különböző földrajzi szintjein;
- ▶ a folyamatok egyszerűsítése olyan programmal összekapcsolva, amely az uniós alapok kezelésére rendelkezésre álló kapacitások növelésére irányul;
- ▶ olyan hatékony és fenntartható folyamat kialakítása, amely lehetővé teszi a több különböző forrásból származó finanszírozást, így a közfinanszírozást (uniós, nemzeti és helyi), a nagyközönségtől, illetve a magánszférából származó finanszírozást.

A tapasztalatcserét segítő hálózatokat kell létrehozni, hogy a lehető legtöbbet lehessen kihozni az uniós finanszírozási rendszerekből, és hogy megoszthatóvá váljanak a bevált módszerek. Ezek a globális városfejlesztési alap által Európában és világszerte koordinált REsolutions to Fund Cities (Városfinanszírozási megoldások) program alapvető célkitűzései.

JEAN-FRANÇOIS HABEAU – Helyettes ügyvezető, FMDV



▶EUROCITIES

ÚJ ESB-ALAPOK A VÁROSOK SZEREPÉNEK MEGERŐSÍTÉSÉÉRT

A 2014-2020 közötti időszakra vonatkozó, új regionális beruházási szabályozások felismerik az európai városokba való beruházás és a városok programozásba való bevonásának szükségességét. A partnerségi megállapodásokra vonatkozó, kötelező érvényű szabályok támogatják a városoknak az alapok programozásába és kiosztásába való bevonását. Az új szabályozás tehát felismeri annak szükségességét, hogy a gazdasági növekedés és a munkahelyteremtés fő ösztönzői, a városok, helyet kapjanak a tárgyalóasztalnál, amikor az európai alapok felhasználásáról hoznak döntéseket. A legjobban a városvezetők tudják, hogy az adott városban milyen beruházásokra van szükség. Öngólt rúgnak azok a tagállamok, amelyek nem aknázzák ki a helyi vezetők tudását.

Az Európai Regionális Fejlesztési Alap (ERFA) legalább 5 százalékát integrált fenntartható városfejlesztésre kell elkülöníteni. Ez természetesen nem arányos azokkal a kihívásokkal, amelyekkel a városoknak meg kell küzdeniük, de legalább egy olyan minimum, amely felhívja a figyelmet az integrált, helyi intézkedések értékére. Olyan új eszközöket is bevezettek, amelyek lehetővé teszik az Európai Szociális Alap és az ERFA kombinált felhasználását, tehát elviekben a városfejlesztés és a munkaerő-piaci intézkedések összekapcsolását. A városi térségekben végrehajtandó innovatív intézkedések új programja számára hét évre 330 millió eurós keret áll rendelkezésre. Ez az összeg szerény ugyan, mégis annak a jelképe, hogy a Bizottság segíteni igyekszik a városokat abban, hogy új megoldásokat találjanak az általuk megoldandó komplex kihívásokra.

VANDA KNOWLES – Politikai igazgató

▶ BALTI-TENGERI TÉRSÉGI PROGRAM

KÉSZEN ÁLL AZ ÚJ BALTI-TENGERI TÉRSÉGI PROGRAM

A balti-tengeri régió egyedülálló hagyományokkal rendelkezik a különböző szinteken és témákban történő regionális együttműködés terén. 2009-ben elfogadták a balti-tengeri térségre vonatkozó, makroregionális uniós stratégiát, amely tovább erősíti az együttműködést a közös prioritások terén. Ez a stratégia remek kiindulópontot jelent a régió 2014-2020 közötti időszakra vonatkozó transznacionális együttműködési programjához. A stratégia ugyanakkor azt is jelentette, hogy a programozás során intenzíven kell törekedni arra, hogy közvetítsenek a különböző célkitűzések, érdekek és elvárások között anélkül, hogy elveszne a 2014-2020 közötti időszakra vonatkozó kohéziós politika egyik alapelve, a tematikus koncentráció.

A 11 részt vevő tagállam és nem uniós ország képviselőinek két év alatt sikerült megegyezniük a jövőbeli program tartalmáról, amelyet hamarosan be is nyújtanak az Európai Bizottságnak. Most tehát izgatottan várjuk az új és érdekes projektek megvalósulását, amelyek hozzá fognak járulni a balti-tengeri térség intézményi kapacitásainak fejlesztéséhez, az innováció fellendítéséhez, a természeti erőforrások megőrzéséhez és a régió megközelíthetőségének javításához. Az uniós stratégia kiemelt támogatást fog nyújtani új projektek és koordinációs intézkedések bevezetéséhez is. Még számos gyakorlati intézkedést meg kell tenni, illetve számos kérdésben meg kell állapodni, hogy 2014 végére valóban elindulhasson az új program, amelynek alapelve a kérelmezőkre és projektekre vonatkozó eljárások egyszerűsítése, ugyanakkor a program pénzügyi elszámoltathatóságának biztosítása.

RONALD LIESKE – *A programmenedzsmenttel és kommunikációval foglalkozó részleg csoportvezetője*



▶ PODKARPACKIE VAJDASÁG, LENGYELORSZÁG

SZEMLÉLETVÁLTÁS A KOHÉZIÓS POLITIKÁBAN

Üdvözlöm azt a lehetőséget, hogy uniós alapok segítségével további beruházásokat lehet megvalósítani a Podkarpackie régióban rejlő gazdasági és társadalmi potenciál kiaknázásával. A kohéziós politika reformjának eredményeképpen a beruházási projektek nagyobb hatást tudnak majd gyakorolni az érintett régiók és városok fejlődésére. Ezt – ismerve az Unió jelenlegi problémáit – kifejezetten értékeljük. Az innovatív és versenyképes gazdaság támogatására, valamint a növekedés régiók közötti méltányos eloszlásának megvalósulására tett törekvések lehetővé teszik, hogy eredményesen csökkentsük a gazdasági és társadalmi egyenlőtlenségeket, amelyek oly sok helyen jelentenek problémát.

Eddigi tapasztalataink alapján szilárd meggyőződésünk, hogy a kohéziós politika keretében megvalósított programok hozzájárultak a Podkarpackie régió fejlődéséhez. Ez többek között a programok hatékony és alaposan átgondolt végrehajtási folyamatának köszönhető, amelynek során kiemelt figyelmet kap bizonyos gazdasági területek specializációja. Reméljük, hogy az új kohéziós politika keretében rendelkezésre bocsátott forrásokat nagyrészt új munkahelyek létrehozására tudjuk majd fordítani, különösen a kkv-eket támogatva, ezáltal is hozzájárulva Európa innovatív és versenyképes növekedéséhez. Ezenkívül fontosnak tartjuk a kutatás és a technológiai fejlődés erősítését az oktatásba és az innovatív vállalkozásokba való beruházás révén, mivel ez a munkanélküliség, a társadalmi kirekesztés és a szegénység csökkenéséhez vezet.

WŁADYSŁAW ORTYL – *A Podkarpackie Vajdaság vezetője*

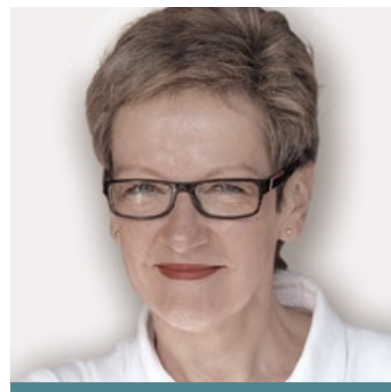
▶ EURÓPAI REFERENCIAKERET A FENNTARTHATÓ VÁROSOKÉRT (RFSC)

A VÁROSFEJLESZTÉSI KIHÍVÁSOK MEGOLDÁSA

Az új programozási időszak kohéziós politikájának egyik fő szempontja az integrált fenntartható fejlődés. Célja, hogy az Európai Unión belüli egyenlőtlenségek csökkentésével megerősítse a gazdasági, társadalmi és területi kohéziót. Ebben az összefüggésben fontos szerep jut az európai városoknak, mivel ezek a gazdasági tevékenység, az innováció és a foglalkoztatás központjai. A városoknak számos kihívással kell szembenéznük: ilyen kihívás például a munkanélküliség és a szegénység, a népesség elöregedése, a migráció, a környezettel, éghajlattal és energiával kapcsolatos problémák, a közlekedés és a forgalmi torlódások. A kihívások kezelése integrált megoldásokat kíván, amelyek egyaránt figyelembe veszik a gazdasági, társadalmi és környezeti szempontokat, és a helyi igényekhez igazodnak.

Az Európai Referenciakeret a Fenntartható Városokért gyakorlati támogatást nyújt az európai helyi hatóságoknak a városok kihívásait orvosló integrált megoldások kidolgozásában és fejlesztésében. A referenciakeret – amelyet jelenleg csaknem 100 európai város vesz igénybe – a tagállamok, az Európai Bizottság és az Európai Települések és Régiók Tanácsa (CEMR) közös kezdeményezésére jött létre, hogy az egymástól tanulni kívánó, ugyanakkor a helyi prioritások sokszínűségét tiszteletben tartó városok számára közös nyelvezetet és kommunikációs lehetőséget teremtsen.

ANGELIKA POTH-MÖGELE – Politikai igazgató, CEMR; az RFSC vezetőségi tagja



▶ A MORVA-SZILÉZIA KOHÉZIÓS RÉGIÓ REGIONÁLIS TANÁCSA, CSEH KÖZTÁRSASÁG REMÉNYEK ÉS VÁRAKOZÁSOK MORVA-SZILÉZIÁBAN

Az uniós kohéziós politika kiemelt figyelmet szentel a városokba történő beruházásoknak. Ennek köszönhetően Ostrava agglomerációjának – ami nagy múltú iparának és nagy városi népsűrűségének köszönhetően egyedülálló területnek számít a Cseh Köztársaságban – 430 millió eurós finanszírozás elnyerésére nyílik lehetősége. Ostrava integrált területi beruházási tervének előkészítését a helyi partnerek reményei és elvárásai kísérik. A beruházási terv három elemet emel ki: jó munkahelyek, oktatás és kellemes környezet.

A 20|20 Moravia-Silesia (20|20 Morva-Szilézia) elnevezésű projekt innovatív szellemiségéről ismert. Eddig 20, különböző foglalkozású és érdeklődésű helyi személyiséget kértünk meg, hogy osszák meg velünk eddig ki nem mondott ötleteiket és merész gondolataikat, amelyekkel ösztönözni tudnák az embereket, hogy tegyenek a regionális fejlesztésért, és együtt alakítsák a jövőt. Úgy gondoljuk, hogy az eltérő vélemények is vezethetnek közös célhoz. Csatlakozzon hozzánk a www.smartregion.eu webhelyen, és váljon részesévé a nagyszabású elképzeléseknek.

MICHAL SOBEK – Szóvivő, Morva-Szilézia regionális tanácsa



**SZÓLJON
HOZZÁ**

regio-panorama@ec.europa.eu